









至

七

天

消

4 - 7 Day Hawa ii	
(Mav01 - Dec15.2024)	

Code	觀光行程 Itinerary		檀香山 (HOTEL/ code)	單人房 SINGLE	二人房 TWIN	三人房 TRIPLE	小\ CHI
四天	第1天 機 場接機 Arrival transfer 第2天 珍珠港、市區遊 Pearl Harbor & City tour	AA	Ohia WAIKIKI Studio Suites	584	337	310	6
HN4A	第3天 小 環島遊 Little Circle Island Tour 第4天 送往機場 Departure transfer	BB	Ramada Plaza WKK*	735	412	361	6
		EE	WKK Resort Hotel	995	542	482	ę
		FF	Hyatt Regency WKK	1,379	734	672	6
		нн	Sheraton WKK Hotel	1,663	875	784	6
五天	I5B 第 2 天 珍珠港 ∖ 市區遊 Pearl Harbor & City tour 第 3 天 小 環島遊 Little Circle Island Tour	AA	Ohia WAIKIKI Studio Suites	915	584	550	2
HN5B		вв	Ramada Plaza WKK*	1,116	685	617	2
	第4天 波利尼西亞文化中心 - PCC Polynesian Center 第5天 送往機場 Departure transfer	EE	WKK Resort Hotel	1,463	858	778	2
		FF	Hyatt Regency WKK	1,974	1,114	1,033	2
		ΗН	Sheraton WKK Hotel	2,353	1,303	1,181	2
六天	第1天 機場接機 Arrival transfer 第2天 珍珠港丶市區遊 Pearl Harbor & City tour	AA	Ohia WAIKIKI Studio Suites	1,470	1,057	1,013	5
HN6A	第3天 小環島遊 Little Circle Island Tour	вв	Ramada Plaza WKK*	1,721	1,182	1,097	Ę
	第4天 波利尼西亞文化中心 - PCC Polynesian Center 第5天 大島遊(ITO) Big Island tour	EE	WKK Resort Hotel	2,155	1,399	1,299	6
	第6天 送往機場 Departure transfer	FF	Hyatt Regency WKK	2,794	1,719	1,616	Ę
		ΗН	Sheraton WKK Hotel	3,267	1,955	1,803	Ę
			含2程外島機票 Outer-island air t	ticket(2 sec	ctors) are	include	d
七天	第1天 機場接機 Arrival transfer 第2天 珍珠港丶市區遊 Pearl Harbor & City tour	AA	Ohia WAIKIKI Studio Suites	2,089	1,536	1,462	8
HN7A	第3天 小 環島遊 Little Circle Island Tour	BB	Ramada Plaza WKK*	2,341	1,662	1,545	8
	第4天 波利尼西亞文化中心 - PCC Polynesian Center 第5天 大島遊(ITO)連一晩大島酒店住宿 Hilo Island Tour with 1 nite hotel	EE	WKK Resort Hotel	2,774	1,878	1,747	ę
	第 6 天 茂宜島遊(OGG) Maui Island tour 第 7 天 送往機場 Departure transfer	FF	Hyatt Regency WKK	3,413	2,198	2,064	8
		ΗН	Sheraton WKK Hotel	3,887	2,435	2,252	8
			含3程外島機票 Outer-island air i	ticket(3 sec	ctors) are	include	d

★ 注* BB 酒店 Ramada Plaza WKK, 價錢有效期至 2024 年 8 月 31 日。 Remark∗ BB Hotel Ramada Plaza WKK, price valid until 31 August.

★ 上列費用均以美元每位計算,連稅,國際機票另計。 小童(2-11歲)與2成人同房不佔床計。

Tour fare are in **US Dollars** with tax, excluding international air. Child(2-11yrs) sharing twin room with 2 adults without extra bed.

★ 上列行程之次序,視乎出發日期而有所調動。 費用由 2024 年 5 月 01 日 至 12 月 15 日有效,如有任何更改,恕不另行通告。 Sequence of itinerary may vary on different departure dates. Validity from May01 to Dec15, 2024, and tour prices subject to change.

機場接、送服務

由原居地抵達檀香山,導遊於機場舉牌迎 接及送往住宿酒店。(以官宣航班落地時 間,等侯 1 小時;如有誤時,客人須自 行安排及支付費用前往酒店。)

完團後,於酒店舉牌迎接及送往檀香山機 場,自行乘航機返回原居地。

* 接機、送機正常時間 6:30am-9:59pm。非正常時間,每位 /每程附加 費 US\$20(至少2人)。11:00pm-5:00am 不提供服務。



珍珠港亞利桑那號紀念館、 市區遊

首先參觀當天的重頭戲珍珠港,珍珠港是 唯一被命名為郭佳麗是滴標的美國海軍基 地,太平洋艦隊的總部。1941年12月7 日日本發動了震驚世界的偷襲珍珠港事 件,最直接改變了世界歷史,今天讓我們 一起親身進入歷史場景緬懷這次事件。之 後參觀全美唯一的伊奧拉尼王宮,夏威夷 州議會大廈,夏威夷中國城(路過),夏 威夷開國國王銅像。

東海岸小環島精華遊

當地旅遊巴土旅遊,專業中文導遊,威基 基海灘,鑽石頭火山, 恐龍灣,天然海 泉噴口,白沙灘(途經),努阿努帕里大 風口。



波利尼西亞文化中心

夏威夷波利尼西亞文化村被太平洋遊客評 委會選為"夏威夷最受歡迎的旅遊景 點"。規模最大的晚宴,最原汁原味的土 著文化,波利尼西亞的最真實的部落縮 影,這裡可以親身體驗到紐西蘭的戰舞, 大溪地的婚禮儀式,薩摩亞的鑽木取火、 火舞等等。晚上觀看一百多位舞者為大家 呈現美輪美奐的文化之夜,一個不可以錯 過的異域文化體驗之地。



有"太陽之家"美稱的茂宜島,隨後途經 濱海公路,不停留(約在12月-4月可看見 活潑可愛的鯨魚)。之後抵達古都拉海納 捕鯨鎮,拉海納如今為美國歷史、藝術、 捕鯨文化保護區。下一站前往卡帕魯亞灣 別墅區,以及遊覽弗萊明海灘公園,接著 到達卡阿納帕利渡假村。



北岸大環島精華遊

夏威夷大環島深度體驗之旅是目前火遍全 網的旅遊行程,受到來自美國,歐洲,日 本,中國的遊客喜歡。沿途觀賞到侏羅紀 Kualoa 山谷的雄偉,使人仿佛進入了侏 羅紀的世界,幽靜的山谷之中安息著西安 事變的主角張學良及夫人趙四。一路走來 遊客可以參觀夏威夷果農場,了解夏果的 生長知識,品嘗 Kahuku 當地大蝦(自 費),都樂菠蘿園裡的原味冰激凌(自 費),很多遊客專門慕名而來。我們還可 以在途中看到北岸世界著名衝浪日落海 灘,運氣好的遊客還可以見到美國一類保 護動物綠海龜。這是一個被遊客稱為必去 的行程。

夏威夷大島希洛火山

夏威夷島又稱為"大島",是夏威夷群島 最年輕的島嶼。其面積是所有其他島嶼和 的2倍。這裡輸液室世界上火山最活躍的 島嶼,一望無際的黑色火山岩石以一種獨 一無二的方式體現著這個島嶼與眾不同的 力量之美,到了夏威夷火山是絕對不容錯 過的打卡地。榕樹大道/女皇公園,彩虹 瀑布,基拉韋厄火山口觀景點,夏威夷果 農場。



亞特蘭蒂斯潛水活動

亞特蘭蒂斯潛水艇是目前世界上最大的旅 遊觀光潛水艇,配備空調,安全舒適。已 有 11,000,000 的遊客乘坐了此潛水艇深 入水下 100 英呎以上,遨遊了美麗的太 平洋海底,看到了五顏六色的魚群和可愛 的海龜,海中霸王鯊魚等。亞特蘭蒂斯的 淺水區域是綠海龜、鯊魚、黃鯛魚、鰻 魚、以及許多其他種類的水下生物經常出 沒的地方。

浮潛觀海龜,風帆航海

風帆航行出海、遊客欣賞美麗的海景或浮 潛游泳觀海龜、自助午餐、無限量暢飲軟 飲料。



<u>費用包括 Tour Fare Inclusions:</u>

酒店:	酒店房間以兩張床為主,
± \2 - 0	全部附有私人浴廁。
父迪上具	: 依照行程表內所列, 內島
	機票,旅遊車及其他交通
	工具。
門票:	照行程表內所列各項遊覽
	節目門票。
導遊:	專業華語導遊。
 11.4.11 	and the first state of the state of the O bands

- Hotel based on twin sharing with 2 beds.
- Transportation as mentioned in itinerary.
- Tours with entrance fees as mentioned in itinerary.
- Chinese speaking local guide.

<u>費用不包括 Tour Fare exclusions</u>:

國際機票, 各機場及離境稅。所有膳食, 本行程以外之各項遊覽節目門票, 私人費 用如洗衣、電話、汽水、酒類, 各國簽證 費, 行李超重費, 個人保險費用, 賞於華 籍導遊及司機小費, 建議每位團友每項觀 光節目 US\$5 - US\$12, 以茲鼓勵。 International air tickets and taxes. Items of personal nature. Gratuity to Driver & Tour Guide (US\$5 – US\$12 per guest /per tour program).

* 責任問題及旅遊細則,請參閱其他「翠明假期」旅 行團章程。

For Terms and Conditions please refer to Charming Holidays Color Brochure



D.O.I. Apr 16, 2024 TICO Registration 04273843